

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	FISCAL NOTES	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
272-37 (COR) As amended on the Floor	Sabina Flores Perez Therese M. Terlaje Chris Barnett Roy A. B. Quinata Jesse A. Lujan Tina Rose Muña Barnes Frank Blas, Jr. Joanne M. Brown Christopher M. Dueñas Thomas J. Fisher William A. Parkinson Joe S. San Agustin Dwayne T.D. San Nicolas Amanda L. Shelton Telo T. Taitague	AN ACT TO <i>AMEND</i> § 5252 OF CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MODERNIZING THE RETENTION AND DISSEMINATION OF THE PROCUREMENT RECORD AND PROMOTING TRANSPARENCY AND EFFICIENCY IN GOVERNMENT.	4/17/24 3:45 p.m.	4/18/24	Committee on Environment, Revenue and Taxation, Labor, Procurement, and Statistics, Research, and Planning	Request: 4/18/24 Waiver: 4/29/24	5/1/24 11:00 a.m.	10/10/24 9:36 a.m.	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	LAPSED	NOTES	
	12/5/24	AN ACT TO <i>AMEND</i> § 5252 OF SUBARTICLE G, ARTICLE 3, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MODERNIZING THE RETENTION AND DISSEMINATION OF THE PROCUREMENT RECORD AND PROMOTING TRANSPARENCY AND EFFICIENCY IN THE GOVERNMENT OF GUAM.	12/16/24	12/17/24	12/28/24	37-138	12/28/24	Received: 12/28/24 Messages and Communications Doc. No. 37GL-24-3158	

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

Transmitted via Email to: speaker@guamlegislature.org

December 28, 2024

THE HON. THERESE M. TERLAJE, *Speaker*
I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

37GL-24-3158
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE

DEC 28 2024

Time: 6:01 pm
Received:

Re: Bill No. 272-37 (COR), "AN ACT TO AMEND § 5252 OF SUBARTICLE G, ARTICLE 3, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MODERNIZING THE RETENTION AND DISSEMINATION OF THE PROCUREMENT RECORD AND PROMOTING TRANSPARENCY AND EFFICIENCY IN THE GOVERNMENT OF GUAM"

Håfa Adai Madam Speaker,

Existing Guam law requires procurement officers to maintain a complete record of each procurement, with specific requirements for content and procedures for public access. Bill No. 272-37 adds provisions addressing the creation and use of procurement records in the Portable Document Format ("PDF"). Specifically, the bill requires procurement officers to establish processes to encode the record in searchable PDF format and establish fees for such records. However, as the Director of the Department of Administration highlighted in his testimony, procurement records are already stored in PDF format in the new financial management information system (FMIS). This legislation therefore codifies practices our Agencies have already implemented.

For these reasons, Bill No. 272-37 (COR) will lapse into law without my signature as **Public Law 37-138**.

Senseramente,

LOURDES A. LEON GUERRERO
I Maga'hågan Guåhan
Governor of Guam

RECEIVED
12/25/24
10:27 a.m.

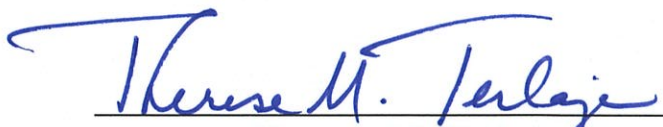
Enclosure(s): Bill No. 272-37 (COR) nka P.L. 37-138

cc via email: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo Maga'låhen Guåhan*, Lt. Governor of Guam
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2024 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'HÅGAN GUÅHAN


This is to certify that **Bill No. 272-37 (COR)**, "AN ACT TO AMEND § 5252 OF SUBARTICLE G, ARTICLE 3, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MODERNIZING THE RETENTION AND DISSEMINATION OF THE PROCUREMENT RECORD AND PROMOTING TRANSPARENCY AND EFFICIENCY IN THE GOVERNMENT OF GUAM," was on the 16th day of December 2024, duly and regularly passed.


Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:


Chris Barnett
Acting Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 17th day of Dec,
2024, at 3:52 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:

Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 12/28/2024

Public Law No. 37-138

2024-2288
OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES OFFICE
Rec'd By: Elaine Tajalle
Date: 12/17/24 Time: 3:52pm

I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2024 (SECOND) Regular Session

Bill No. 272-37 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

Sabina Flores Perez
Therese M. Terlaje
Chris Barnett
Roy A. B. Quinata
Jesse A. Lujan
Tina Rose Muña Barnes
Frank Blas, Jr.
Joanne M. Brown
Christopher M. Dueñas
Thomas J. Fisher
William A. Parkinson
Joe S. San Agustin
Dwayne T.D. San Nicolas
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague

**AN ACT TO *AMEND* § 5252 OF SUBARTICLE G,
ARTICLE 3, CHAPTER 5, TITLE 5, GUAM CODE
ANNOTATED, RELATIVE TO MODERNIZING THE
RETENTION AND DISSEMINATION OF THE
PROCUREMENT RECORD AND PROMOTING
TRANSPARENCY AND EFFICIENCY IN THE
GOVERNMENT OF GUAM.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** § 5252 of Subarticle G, Article 3, Chapter 5, Title 5, Guam Code
3 Annotated, is hereby *amended* to read as follows:

4 **“§ 5252. Rules for Procurement Records.**

5 The rules promulgated pursuant to § 5251 of this Chapter shall:

- 1 (a) protect the integrity of the bidding process;
- 2 (b) protect the confidentiality of trade secrets;
- 3 (c) establish reasonable charges for copying papers;
- 4 (d) provide for transcription of sound recordings;
- 5 (e) require public access to the record at the earliest
- 6 possible time;
- 7 (f) not require that the record be complete or that the
- 8 procurement award be made before inspection and copying,
- 9 which may include Portable Document Format (PDF) copies, are
- 10 permitted;
- 11 (g) establish the process to encode the record in
- 12 searchable PDF not to exceed thirty (30) days; and
- 13 (h) establish fees for the PDF records, except that the
- 14 PDF records that are available online or through electronic
- 15 transfer, such as electronic mail (email), shall not be assessed any
- 16 fees.”